

ESTE PERIÓDICO  
SE PUBLICA  
POR SU IMPRENTA  
Calle Maldonado núm 10

# EL COMERCIO

SUSCRICION ADELANTADA  
Por un mes..... \$ 1 00  
" 6 "..... 5 50  
" 1 año ..... 10 00

Director: Dr. GREGORIO CROVETTO

ÓRGANO DE LOS INTERESES DEL DEPARTAMENTO

Regente—P. TORRES

Este periódico aparece los Jueves y Domingos

Nuestro corresponsal para avisos y publicaciones en PARÍS es el señor—

A. LORETTE

Director de la Sociedad Mutua de Publicidad Rue Caumartin 61  
PARIS

ALMANAQUE

Hoy jueves 2—La purificación de nuestra So-

## EL COMERCIO

INDEPENDENCIA, FEBRERO 2 DE 1888

### BAÑOS DE MAR EN..... PIELETAS

Dice un colega de Buenos Aires, de última fecha:

BAÑOS DE MAR EN ESTA CAPITAL—

Estamos alcanzando tantos y tan fabulosos progresos, que de nada debíamos asombrarnos. Sin embargo, la noticia que vamos a llevar a conocimiento de nuestros lectores, y cuya veracidad garantimos, admirará a tantas de uno y, con justa razón, dentro de poco es muy probable que la capital de la República Argentina tenga baños de mar en el corazón mismo de la ciudad.

Indudablemente el nuestro es un gran centro de población: escuchamos los mejores artistas del mundo, grandes compañías pueden coexistir con grandes provechos; se construyen grandes palacios; dentro de poco tendremos en la calle de la Florida una tienda calcada sobre el inmenso *Bon Marché* de París, y hoteles de primera magnitud, cuyos planos están confeccionados.

En una sola cosa Buenos Aires no está adelantada: en lo que se refiere a sus baños. Son excelentes, sin duda alguna, muchos de los establecimientos con que contamos; pero no son lo bastante espaciosos para las necesidades de una población de medio millón.

Se tenía el proyecto de establecer en una ancha zona del bajo de la Recoleta baños populares; bajo la dependencia de la Municipalidad, pero no nos consta que se haya perseverado en estos propósitos.

Una fuerte sociedad que se acaba de organizar, ha recogido la idea y se propone llevarla a la práctica, introduciendo en ella una mejora trascendental.

Es un sindicato de fuertes capitalistas franceses e ingleses que deben presentarse de hoy a mañana a la Municipalidad.

## FOLLETIN

### EL MEDALLON ROTO

devoto círculo alrededor del objeto de sus charlas envidiosas.

El almirante había sido encargado por el Gobierno de llevar a cabo una expedición en África y debía salir dentro de pocos días.

Mucho le disgustaba partir para comarcas tan lejanas; dejar la bella esposa que creía siempre suya y que en el fondo adoraba; y la dejaba quien sabe cuántos meses, aun con la perspectiva de no volver jamás a verla, debido a algún salvaje o a algún cocodrilo. La mujer que nunca lo había parecido sino tierna y que lo había siempre puesto cierta sujeción, le parecía ahora tan bella, mas querida, que nunca, en embargo tuvo que partir. La espo-

He aquí de lo que se trata:

Piden el correspondiente permiso para establecer baños de mar en la Recoleta, baños legítimos de mar y no de fabricación artificial, como los baños salados que se dan actualmente en los establecimientos del género.

El agua del Atlántico se traerá por dos caños colosales desde una distancia de mas de cuarenta leguas, empleando para ello poderosas maquinarias.

El liquido llegará a una inmensa piscina y se renovará totalmente cuatro veces por día, pasando a otra piscina—la piscina popular, la piscina de la plebe, donde el baño costará solo dos centavos, para de ahí ir a pasar después de una continua renovación al Rio de la Plata.

Buena falta hace al grueso de la población de Buenos Aires este facil y barato medio de limpieza!

En el recinto de los baños de mar habrá conciertos, salones de restaurant, tiro al blanco, gimnasia y toda clase de juegos tendientes a robustecer el cuerpo y hacer pasar gratos momentos de solaz al espíritu.

La piscina popular, que estará a 3 ó 4 cuadras de la otra y que será tanto mas grande que ella, será todo un espectáculo, pues habrá una *claque* continua para aplaudir a los bañistas especie de coro grotesco que acompañará las inmersiones del elemento popular, el que tendrá a mano también toda clase de diversiones.

El sindicato ha señalado como capital la suma de dos millones de pesos nacionales, que se dividirá en acciones de mil nacionales cada una, los cuales al poco tiempo, si la Intendencia acepta la propuesta, se cotizarán por el triple de su valor, pues es éste, a nuestro entender, un negocio redondo.

El sindicato no pide sino la concesión de los terrenos necesarios para el establecimiento de los baños de mar.

Oportunamente y con mayores detalles volveremos sobre este asunto, cuya realización significaría una gran e importante novedad en la Capital de la República Argentina.

### SOCIEDAD COSMOPOLITA

DE

#### SOCORROS MUTUOS

*BALANCE de recaudacion e inversion de fondos para las fiestas celebradas en los días 27 y 28 de No-*

dicion—había sido un verdadero maná del cielo la condesa, la cual abrigaba desde algún tiempo serias inquietudes y veía con espanto aproximarse el día en que hubiere debido comparecer delante del marido con los signos de la vergüenza estampados en el semblante y ser severamente juzgada por él, tal vez expulsada de aquella casa, condenada a la vergüenza y al desprecio del mundo.

Partido el conde, Emma se retiró en una quinta lejana, entre las montañas; leyendo los diceros y charlas de la ciudad; y feliz de haberse sustituido, sin escándalo, a la ira en que, justamente, tarde o temprano, habría estallado el marido; se entregó libremente al amor nuevo y ardientísimo que lo había surgido en el corazón y que había debido hasta entonces ocultar cuidadosamente. Se abandonó a su amor como un sediento que aproxima avidamente la boca a una fuente de agua limpia y fresca; se embriagó, por decirlo así, con todo ímpetu en aquella pasión; parecía que temiese que su duración fuera corta, y que quisiese gozar en el breve tiempo

*viembre de 1887, en celebracion del 8.º aniversario de la fundacion de la Asociacion.*

### CARGO

Nobre. 5—Lista N.º 1 a cargo de los Sres. Leonardo Pérez, Alejandro Chourritto, Federico Tiscornia, José M. Lauragay y Leandro Sánchez	\$ 151 38
Nobre. 6—Lista N.º 2 a cargo de los Sres. José Anastasi, Tomás Requitero, Santiago Defelippe, Serafin Roverano, Nicolás Aréiza y José Bernaza	116 72
Nobre. 6—Lista N.º 3 a cargo de los Sres. Carlos Torres, Marcos Mañasco Silva, Cirilo Ruiz, Felipe Indurain y Domingo Echeverría	86 95
Nobre. 5—Lista N.º 4 a cargo de los Sres. José O. Aramburú, Ramon Ellicqui, Antonio Roverano, Luis Olivera y Pedro Tiscornia	42 50
Nobre. 5—Lista N.º 5 a cargo del Sr. Anastasio San Martín	6 00
Nobre. 30 Recibido de los Sres. Galazzi, Echaniz, Wedekind, Bernaza, Corvetto, Defelippe, Vacaro, Bojorge y Della Torre, por derecho de carpas para negocio	30 60
Suman	\$ 433 15

### DATA

Nbre 26 orden N.º 1 a favor El Comercio tarjetas y programas	\$ 7 50
Nbre. 1.º orden N.º 2 a favor B. Dufau acarreo de carpas y demas objetos	17 00
Nbre. 1.º orden N.º 3 a favor Carlos Torres por construccion de un arco doble, armar y desarmar tres carpas	65 00
Nbre. 2.º orden N.º 4 a favor E. Scatarosi por matajojo para adornos	9 00
Nbre. 2 orden N.º 5 a favor Juan Garcia varios servicios	2 50
Nbre. 3 orden N.º 6 a favor A. Bravo sje	6 50
" 7 " " Levratto Hos.	2 00
" 8 " " M. Sosa y Ca. sje	8 00
Nbre. 4 orden N.º 9 a favor A. Echaniz	7 30
" 10 " " M. P. Galazzi por comida a los tamborileros	3 20
Nbre. 6 orden N.º 11 a favor A. S. Chichola sje	22 26
Nbre. 6 orden N.º 12 a favor A. Ormaichea por dos dias de trabajo para limpieza del local de las fiestas	2 50
Nbre. 6 orden N.º 13 a favor M. Silva sje	25 00
" 14 a " B. Simeoto	6 20
" 7 " " 16 a " F. Wedekind	13 50
" 10 " " 16 a " Juan Echezar	4 00
8 pipas agua	68 00
Nbre 17 orden N.º 17 a favor Juan Lang por 500 litros cerveza y 10 refrescos	16 35
Nbre 15 orden N.º 18 a favor Jaymo Nadal y Compañia su cuenta	130 20
Nbre 15 orden N.º 19 a favor J. Bernaza por comida para los músicos de "La Estrella" y "Union Oriental"	1 00
Nbre 15 orden N.º 20 a favor J. Anastasi, composura de una lanza y dorar 2 distintivos	1 60
Nbre 18 orden N.º 21 a favor Juan Lemongi por un fuenton para reponer uno perdido	1 60
Nbre 18 orden N.º 22 a favor A. Bejito por composura de una mesa	1 00
Nbre 18 orden N.º 23 a favor V. Monaco composura de dos rompe cabezas	1 20
Nbre 18 orden N.º 24 a favor J. Bojorge por 3 comidas al peon Eugenio Gomez	1 60
Nbre 18 orden N.º 25 a favor F. Fonro dona puntas paris	64
Nbre 18 orden N.º 26 a favor Eugenio Gomez por varios dias de trabajo	5 00
Nbre 18 orden N.º 27 a favor M. Lang por un cuadro y lienzo para nómina de G. Directiva y Jurado, 8.º periodo	1 60
Nbre 18 orden N.º 28 a favor F. Cázaa por servicios presta los	60
Nbre 18 orden N.º 29 a favor Pedro Risso por encender los faroles las dos noches de las fiestas	6 00
Nbre 18 orden N.º 30 a varios sje cuenta	6 50

que le quedaba, de todas las embriagueces, de todas las voluptuosidades que concede el amor.

Trascurrían los meses; y en un cierto día, a la verdad un triste día, Emma se encontró madre de un niño que se llamó Roberto y que fue colocado en poder de una buena campesina. La joven condesa sofocó con el amor maternal la vergüenza con que la cubría su hijo, y bendijo al cielo que le había concedido ser madre y de poder, en fin, estrechar contra su corazón un niño verdaderamente suyo.

Durante algún tiempo la condesa quedó como encantada por tanta dicha, dividiendo su amor entre el amante y el hijo que ella iba a ver muy a menudo. Pero después, poco a poco, volvió a su sueño; la amargura del recordamiento empezó a entrarle en el corazón como una fiera serpiente; poco a poco el hombre que lo había conducido en el mal camino empezó a parecerle menos enamorado, mas frío, indiferente. El pensamiento de que un día, quizás no muy lejano volvería el marido,

1888

Enero 26 orden N.º 31 a "El Comercio" publicacion de lista de suscripcion y balance 8 00 || Saldo, sobrante, que ingresa a la caja de la Sociedad | 2 20 |
| Suman | \$ 433 10 |

Independencia, Enero 26 de 1888

Antonio Romeu y Font,  
Tesorero.

V. B.º

José BEYRIES,  
Presidente.E. L. Gutierrez,  
Secretario.

(Continuará)

## GACETILLA

### PREVENCION

**Para evitar dificultades en el cobro de los avisos y trabajos sueltos, prevenimos que no insertaremos ningún aviso en nuestro periódico, ni entregaremos ningún trabajo, si previamente no se abona su importe.**

LA ADMINISTRACION.

**Errata....corriente**—Un diario de New York, dió cuenta a los lectores del sermón de despedida que había predicado un conocido sacerdote de aquella ciudad, antes de su partida para Europa, y en otro suelto referia los hechos de un perro con rabia, perseguido en las calles por una bandada de muchachos.

Los cajistas compusieron ambas noticias por separado; pero al colocarlas en *forma*, el ajustador dejó fuera, por descuido, algunas líneas de la primera, sustituyéndolas equivocadamente con los renglones con que terminaba la otra; de suerte que los suscritores leyeron estupefactos en el diario el párrafo siguiente:

«El reverendo James Thompson, Rector de la Iglesia de San Andrés, ha predicado un sermón de despedida el domingo último, ante un inmenso concurso de fieles. Les ha anunciado con voz conmovida que su médico le había ordenado que atravesara el Atlántico para restablecer en Francia su salud, quebrantada por las rudas tareas de su ministerio. Después de una ardiente exhortacion, el reverendo Thompson dirigió una plegaria al altísimo, y luego partió a escape por Bonifacet Street, en direccion al colegio, donde unos pilluelos que estaban jugando lo detuvieron y lo ataron al rabo una cacerola vieja. Provisto de esto apéndice, emprendió de nuevo su carrera, mas precipitada que nunca hasta que un agente de policía, creyendo que estaba rabioso, lo dejó muerto de un pistoletazo.»

**Diario de sesiones**—Hemos recibido el tomo XL del *Diario de Sesiones de la H. Cámara de Senadores de*

y que entonces ella debería ó renunciar a su esposo para siempre ó para siempre al hijo suyo, la atormentaba, la perseguía, la desgarraba continuamente; no bastaba para tranquilizarla, siquiera, la seguridad de que ninguno conocía verdaderamente su culpa, porque esperaba no haber sido espiada por ninguno en este rincón de la tierra. Era una lucha tremenda entre dos amores potentes: el amor de la propia dignidad y del propio honor. Y a todo agregábase la frialdad creciente de Roberto en quien apagada la primera llama de la pasión, empezaba a resentirse de haberse metido en este compromiso.

Un día llegó a la condesa la noticia de que dentro de dos meses volvería el marido, sano y salvo, cubierto de honores y de gloria.

Fue como una puñalada dada en el corazón de la infeliz mujer. Roberto prometió un mundo de cosas, y después, para salvar las apariencias, como decían él, resolvió emprender un viaje de placer, y ella, la culpable infeliz, tuvo que abandonar este desconocido rincón de



la República Oriental del Uruguay, correspondiente a los años 1886-87. Agradecemos su remisión.

**Rebaja de tarifas.**—La Platense Flotilla Company Limited, ha de fructado las esperanzas del público y del comercio de tener un buen servicio fluvial por precios módicos, esperanzas que se fundaban en el hecho indiscutible de haber sido esa Compañía la que vino a mejorar con sus espléndidos buques y su esmerado trato, el servicio del río Uruguay y a abaratarlo con la gran rebaja que introdujo en sus tarifas, en competencia con las Mensajerías Fluviales.

Es sabido, que cuando esta última compañía quedó últimamente esclavizada en el servicio del Uruguay, restableció la elevada tarifa que había mantenido constantemente en los muchos años que estuvo sola en esa línea.

Ahora, al quedar sola también La Platense, procedió de otra manera y consultando los intereses del público y conciliando con los suyos propios, acaba de modificar esa tarifa, introduciendo en ella rebajas de consideración, como podrán ver nuestros lectores en el aviso que publica la Agencia de la Compañía en otra sección de este periódico.

Los pasajes de primera a Montevideo y Buenos Aires que costaban en las Mensajerías Fluviales, 14 y 10 \$ respectivamente, quedan reducidos a 12 y 8 \$, y así para los demás puertos del litoral.

Como se ve, la rebaja hecha es de un veinticinco por ciento aproximadamente, de la tarifa de las Mensajerías Fluviales. Esa rebaja, agregada a la clase de buques que sirven esta línea y al trato que en ellos se da a los pasajeros, hacen que el mas exigente de estos no tenga porque quejarse del servicio de esa Compañía.

Por nuestra parte, felicitamos a la Dirección de La Platense Flotilla Company Limited, por haber sabido y podido conciliar los intereses del público con los suyos propios, como antes decimos.

Compañías que así proceden son dignas de la decidida protección del público y esperamos que esta no le faltará nunca a La Platense.

**Gerente.**—Dice El País, de Paysandú, ocupándose de la solicitud elevada por el comercio de esta Villa pidiendo la creación de una sucursal del Banco Nacional en el Departamento.

«Los vecinos de Fray-Bentos han elevado al Directorio del Banco Nacional una solicitud en la que piden que se establezca en esa localidad una Sucursal de dicho Banco».

«Farece que no dudan conseguirlo, y hasta se asegura con generalidad en dicho punto que el Gerente de dicha Sucursal será don Miguel P. Ugarte, hermano del Director de este diario, por cuyo motivo, apesar de su reconocida competencia para el cargo que se indica, nos abstenernos de entrar a juzgar debidamente su personalidad».

**Mejorados.**—Los señores Juan M. Alzaga y Manuel M. Haedo, que se encontraban enfermos desde hace días, están al presente casi completamente mejorados de sus dolencias, de lo que mucho nos alegramos.

**Jefe Político.**—Personas llegadas de Montevideo, y que pueden saberlo, aseguran que los dos candidatos verdaderamente candidatos y no candidatos para la Jefatura Política del Departamento, son los comandantes Fonda y Ordoñez.

Ambos son buenos y bien haría el Gobierno en hacer ese nombramiento de una vez, pues salta a los ojos de todos lo perjudicial que es para el Departamento, en todo sentido, la especie de interinato a que se ha llegado en que está la Jefatura desde el mes de Octubre.

**Vingeros conocidos.**—Por el Yénus llegaron anteayer de Montevideo los señores: Doctor Bayley, Juez Letrado del Departamento, Don Daniel Allende, Inspector de Policías, Don Benito Pintos, Don Pedro Bortayri, Don Juan Perelló y algunos otros que no recordamos.

Les damos a todos la bienvenida.

**El equipaje de la Patti.**—Dice un diario inglés:

«Las mujeres, que en materia de trajes reputan un pecado venial la violación del decimo mandamiento, estarían por si mismas disciplinadas, si tuvieran envidia del guarda-ropa que la Patti lleva a América».

Está contenido en 41 enormes baules, número que si se considera las flaquezas femeninas y las exigencias de variedad de trajes que la ópera impone, no es excesivo.

Los tres trajes sólo para la Traviata, cuestan cerca de 1000 libras esterlinas. Los trajes y las joyas no intervienen poco en los gastos de la Patti.

se lleva a Buenos Aires no menos de 60 trajes cada uno de los cuales es una obra de arte.

En su reciente estadía en París, la Patti ocupó dos días enteros en probarse los vestidos; las señoras solo pueden apreciar cuan placenteros deben haberle sido esos días.

El costo de pasaje y fletes desde Lishon al Plata, es de 300 libras esterlinas.

Hasta aquí el colega inglés.

Ahora agregaremos, por nuestra parte, que no tienen fundamento los rumores que han circulado de que la Patti vendría a hacerse ver en nuestro coliseo de la calle 25 de Mayo, o sea en el Teatro Bortayri.

**Paz en su tumbal.**—Falló repentinamente en Montevideo el diputado don Ruperto Fernandez, uno de los prohombres del santismo.

Paz en su tumbal.

**El Stravo.**—Recibiendo un fuerte cargamento de frutos del país, se encuentra atracado a uno de los muelles de la fábrica Liebig el transatlántico inglés Stravo, de la línea Lamport & Holt.

**Vapores.**—Hoy sube el Saturno.

Mañana baja el Yénus.

El sábado baja el Ricadavia y sube el Almerca.

**Diligencias.**—Ayer salió para Paysandú la de Asencio y regresa el lunes.

Ayer salió también para campaña la de Próspero Belenguer y regresa el sábado.

**Huespedes conocidos.**—Se encuentran en la Villa los vecinos de nuestra campaña don Guillermo Wendelstadt, doctor Walker, don David Cash y don G. Lawlor (hijo).

**Despacho.**—Ayer a primera hora empezó a despachar el Juez Letrado del Departamento, Doctor Bayley, llegado de Montevideo en la noche anterior.

**A Mercedes.**—Dice La Reforma de Mercedes, que el redactor de nuestro colega local El Uruguay, irá a aquella ciudad a redactar un nuevo periódico sostenedor del coronel Galarza y de su círculo.

**Vestuario.**—El teniente Urquiza trajo el domingo a la noche, de Montevideo, dos bultos de vestuario y equipo destinado a las policías del Departamento.

Debido a eso es que se han visto paquetes los milicos en los últimos días. Falta les hacían!

**No va.**—El Uruguay de ayer desmiente la noticia dada por La Reforma, de Mercedes, de que nos hacemos eco en un suelto de mas arriba, de que su redactor fuera a redactar un periódico en aquella ciudad.

Y ya que de esto tratamos, demos por *venenos creído* que se *trabaja* en el medio al transcribir el suelto en que se daba la noticia: hablemos esa transcripción sin comentarios, sin agregarle ni quitarle una línea, por tratarse de cosas que se refieren a la localidad.

Apunte, pues, para otro lado y tenga presente que cuando queremos decir algo no nos valemos de tretas ni *caricatures* pletidas, embrozadas y malignas.

**Fuena.**—En el mes de Enero próximo pasado, la fábrica de la Compañía Liebig de esta Villa mató 32.100 animales vacunos, lo que como se ve, da un resultado de mas de mil animales diarios.

**Pasajeros.**—Llegados el domingo por Eolo:

De Montevideo y escalas.—José Urquiza, Bernardo Urquiza, Antonio Ilud, Salvador Sierra.

Llegados el martes por Yerba:

De Gualeguaychú.—Domingo Oxandaburu, Juana Fernandez.

Por Minerva:

Del Salto y escalas.—Teodoro Hamon, Rev. Schmidt.

Por Vénus:

De Montevideo y escalas.—Pedro Bortayri, Franklin Bayley, B. Pintos, Luis Alasconi, Salvador Samiere, Daniel Allende, Juan Perelló.

**A su puesto.**—Ayer tomó posesión del puesto de Comisario de la 1.ª sección don Roque T. Montfort, cuyo como es sabido—había permanecido separado de él desde el mes de Octubre.

**Envuencanada.**—Ayer se preñó una dosis de veneno, la joven Margarita Cruz, hija de una familia domiciliada en la fábrica Liebig. Cuando fué llamado el doctor Parr, para atenderla, ya era cadáver.

La policía ha tomado la debida intervención en el asunto.

**Petición.**—El apoderado de Santos en Montevideo presentó a las Cámaras una petición solicitando la derogación

de la ley que tiene alejado del país al Capitán General.—So creo que no se lo hará lugar a lo que solicita.

**Para el comercio.**—Las noticias comerciales europeas anuncian que se acentúa la suba de las lanas.

Han mejorado también los cueros de potro salados en Hamburgo, 1/4 de marco. El precio anterior de este producto era de 14 marcos.

El azúcar refinado en Bremen que valía 41 1/2 marcos los 100 kilos ha descendido a 41.

En el aceite de olivo refinado en Génova se nota una suba de 3 francos.

**Lo saludamos.**—Procedente de Montevideo llegó anoche, el Director de esta periódico, doctor Crovetto.

Tenemos el placer de saludarlo.

## MARITIMA

### ENTRADAS

Febrero 1.º

Gualeguaychú, bergantín italiano *Supremo*, a Liebig Extract of M. C. L. en lastre.

Rosario, paquebot nacional *Justicia*, a Suarez y Cia neja con harina.

### SALEDAS

Enero 30

Carmelo, balandra nacional *Pepe* por Liebig Extract of M. C. L. con grasa.

Montevideo, paquebot nacional *Eduardo* por J. J. Mendoza, con caron.

—Día 31—

Puerto de Inglaterra, bergantín italiano *Topaz* por Liebig Extract of M. C. L. con cueros salados y astas.

## SECCION JUDICIAL

### JUZGADO DE PAZ

#### 1.ª SECCION.

EDICTO.—En Independencia y el día 28 de Enero de 1888, a las 10 horas de la mañana, a petición de los interesados hago saber que una proyectada unión en matrimonio don AUGUSTO BLUM, alemán, de 29 años de edad, soltero, labrador, vecino de esta Sección, hijo legítimo de don Carlos Blum, de 64 años labrador y de doña Carlota Trupone, de 67 años, ambas alemanas residentes en esta sección, y doña BERTA TOBIER, suiza de 21 años de edad soltera, costurera, domiciliada en la Villa de Soriano, hija legítima de D. Juan Tobler, suizo, fiado y de doña Catalina Engster, suiza, de 66 años, domiciliada en la Villa de Soriano. En fe de lo cual intimo a los que supieren de algun impedimento para el matrimonio proyectado a que lo denuncien por escrito ante este Juzgado haciendo conocer la causa. Y lo firmo haciendo fijar en la puerta de este Juzgado y la del Juzgado de Paz de la Villa de Soriano y publicarlo en la Tribuna Popular por espacio de ocho días como lo man la ley.—José S. Gonzalez, Juez de Paz.

**LEVANTAMIENTO DE INTERDICCION.**—Por disposición del Señor Juez Letrado Departamental de Rio Negro, Dr. don Franklin Bayley se hace saber al público que ha sido levantada la interdicción que pesaba sobre la Botica situada en esta Villa calle Progreso, propiedad de don Luis Schickendanz, por resolución fecha de ayer, recaída en los autos seguidos por D. Luis Cometti contra el referido Schickendanz por cumplimiento de un contrato.—Independencia, 1.º de Enero 23 de 1887.—José S. Gonzalez, —Actuario.

**EMPLAZAMIENTO.**—Por disposición del Señor Juez Letrado Departamental de Rio Negro, se cita llaman y emplazan, para que dentro del término de noventa días a contar desde la presente publicación, comparezcan a estar a derecho ante este Juzgado por si o por medio de apoderado al mismo tiempo a llevar el juicio de conciliación, los Señores Don Rafael Franca, Don Luis Pintos, Don Edisimio Martinez, sucesión de Don Pascual Berdeguai, Don Antonio da Freitas, Don Buenaventura, Antonio da Costa, y Don Serafin Antonio da Costa, en el juicio que por reivindicación de campo ubicado en este Departamento les ha promovido Don Gregorio Burecu por Doña Dolores Velazquez de Lelen y por Doña Eugenia Lelen de Marie y Don Raymond de Peñafor por si y como cesionario y apoderado de la sucesión de Don Elias de los Reyes representada por la de Doña Ines Marin y de Don Fernando de los Reyes en los autos de inventario, liquidación y partición de los bienes quedados al fallecimiento de Don Francisco Lelen y del expresado Don Elias, bajo aperechimiento de nombrarles defensor de oficio.—Independencia Diciembre 1.º de 1887.—José S. Gonzalez, —Actuario.

**HORARIO DEL JUZGADO DE DEPARTAMENTAL**

**Horas de oficina**

De 8 de la mañana a 12. De tarde de 3 a 6.

Independencia, Octubre 1.º de 1887.

—Actuario.

NOTA.—Durante las horas de oficina que en la ciudad del Juzgado, y de acuerdo por asuntos urgentes a casa del Actuario, Calle de Ymas N. 28

## AVISOS OFICIALES

### A V I S O

Se previene al público que el plazo

de la ley que tiene alejado del país al Capitán General.—So creo que no se lo hará lugar a lo que solicita.

**Para el comercio.**—Las noticias comerciales europeas anuncian que se acentúa la suba de las lanas.

Han mejorado también los cueros de potro salados en Hamburgo, 1/4 de marco. El precio anterior de este producto era de 14 marcos.

El azúcar refinado en Bremen que valía 41 1/2 marcos los 100 kilos ha descendido a 41.

En el aceite de olivo refinado en Génova se nota una suba de 3 francos.

**Lo saludamos.**—Procedente de Montevideo llegó anoche, el Director de esta periódico, doctor Crovetto.

Tenemos el placer de saludarlo.

## MARITIMA

### ENTRADAS

Febrero 1.º

Gualeguaychú, bergantín italiano *Supremo*, a Liebig Extract of M. C. L. en lastre.

Rosario, paquebot nacional *Justicia*, a Suarez y Cia neja con harina.

### SALEDAS

Enero 30

Carmelo, balandra nacional *Pepe* por Liebig Extract of M. C. L. con grasa.

Montevideo, paquebot nacional *Eduardo* por J. J. Mendoza, con caron.

—Día 31—

Puerto de Inglaterra, bergantín italiano *Topaz* por Liebig Extract of M. C. L. con cueros salados y astas.

## SECCION JUDICIAL

### JUZGADO DE PAZ

#### 1.ª SECCION.

EDICTO.—En Independencia y el día 28 de Enero de 1888, a las 10 horas de la mañana, a petición de los interesados hago saber que una proyectada unión en matrimonio don AUGUSTO BLUM, alemán, de 29 años de edad, soltero, labrador, vecino de esta Sección, hijo legítimo de don Carlos Blum, de 64 años labrador y de doña Carlota Trupone, de 67 años, ambas alemanas residentes en esta sección, y doña BERTA TOBIER, suiza de 21 años de edad soltera, costurera, domiciliada en la Villa de Soriano, hija legítima de D. Juan Tobler, suizo, fiado y de doña Catalina Engster, suiza, de 66 años, domiciliada en la Villa de Soriano. En fe de lo cual intimo a los que supieren de algun impedimento para el matrimonio proyectado a que lo denuncien por escrito ante este Juzgado haciendo conocer la causa. Y lo firmo haciendo fijar en la puerta de este Juzgado y la del Juzgado de Paz de la Villa de Soriano y publicarlo en la Tribuna Popular por espacio de ocho días como lo man la ley.—José S. Gonzalez, Juez de Paz.

**LEVANTAMIENTO DE INTERDICCION.**—Por disposición del Señor Juez Letrado Departamental de Rio Negro, Dr. don Franklin Bayley se hace saber al público que ha sido levantada la interdicción que pesaba sobre la Botica situada en esta Villa calle Progreso, propiedad de don Luis Schickendanz, por resolución fecha de ayer, recaída en los autos seguidos por D. Luis Cometti contra el referido Schickendanz por cumplimiento de un contrato.—Independencia, 1.º de Enero 23 de 1887.—José S. Gonzalez, —Actuario.

**EMPLAZAMIENTO.**—Por disposición del Señor Juez Letrado Departamental de Rio Negro, se cita llaman y emplazan, para que dentro del término de noventa días a contar desde la presente publicación, comparezcan a estar a derecho ante este Juzgado por si o por medio de apoderado al mismo tiempo a llevar el juicio de conciliación, los Señores Don Rafael Franca, Don Luis Pintos, Don Edisimio Martinez, sucesión de Don Pascual Berdeguai, Don Antonio da Freitas, Don Buenaventura, Antonio da Costa, y Don Serafin Antonio da Costa, en el juicio que por reivindicación de campo ubicado en este Departamento les ha promovido Don Gregorio Burecu por Doña Dolores Velazquez de Lelen y por Doña Eugenia Lelen de Marie y Don Raymond de Peñafor por si y como cesionario y apoderado de la sucesión de Don Elias de los Reyes representada por la de Doña Ines Marin y de Don Fernando de los Reyes en los autos de inventario, liquidación y partición de los bienes quedados al fallecimiento de Don Francisco Lelen y del expresado Don Elias, bajo aperechimiento de nombrarles defensor de oficio.—Independencia Diciembre 1.º de 1887.—José S. Gonzalez, —Actuario.

**HORARIO DEL JUZGADO DE DEPARTAMENTAL**

**Horas de oficina**

De 8 de la mañana a 12. De tarde de 3 a 6.

Independencia, Octubre 1.º de 1887.

—Actuario.

NOTA.—Durante las horas de oficina que en la ciudad del Juzgado, y de acuerdo por asuntos urgentes a casa del Actuario, Calle de Ymas N. 28

## AVISOS OFICIALES

### A V I S O

Se previene al público que el plazo

## LA VELOCE



### NAVEGACION ITALIANA

Línea postal y Comercial con la América Meridional

Agente general

P. Christophersen.

Montevideo y Buenos Aires

En Fray-Bentos

Juan José Mendoza

1-25 de Mayo-6

Teléfono «La Unión» núm. 6

Se espiden pasajes de venida de Nápoles y Génova a Buenos Aires con todos los vapores de la línea.

N. B.—En la agencia de Fray-Bentos se espiden pasajes de ida, según la tarifa anterior y de venida de Nápoles, Génova Cadix y Barcelona al bajísimo precio de \$ 32 oro ó \$ 46 papel argentino.

## Cocinera

Se necesita una buena cocinera. Se le pagará un buen sueldo. Por datos ocurrir a esta imprenta.

En esta acreditada casa hay en venta masas frescas, buen café, chocolate, etc.—Un gran surtido de vinos finos y licores.

Confitería, Café y Billar

BAUTISTA SIMEONE

José P. Ramirez

Se ha hecho cargo nuevamente de su estudio estableciendo en la calle del 26 de Mayo núm. 261—Montevideo.

Tienda, almacén y ferretería

DE

JOSÉ CORVETTO

Calle Canchones esp. Artigas

Partido permanente en los ramos de Tienda Almacén y Ferretería.

## PILORAS DE BLANCARD

Voluntad de hierro indolente

NEW-YORK. Aprobadas por el Gobierno de Francia.

Estas piloras son el resultado de la experiencia de un médico de la Facultad de Medicina de París.

Participando de las propiedades del Yodo y del Hierro, estas piloras convienen especialmente en las enfermedades tan variadas que determinan el germen escorbuto (debilidad, distracción, insomnio, etc.).

Las piloras de Blancard son un medicamento de gran eficacia en las enfermedades que se complican con las simples feruginosas; en la Clorosis (debilidad, distracción, insomnio, etc.).

En fin, ofrecen a los pacientes un agente terapéutico de los mas eficaces para estimular el organismo y modificar las constituciones débiles, débiles, etc.

N. B.—El Yodo de hierro impuro o alterado es un medicamento inútil e irritante.

Como prueba de pureza y autenticidad de las verdaderas Piloras de Blancard, el empaque nuestro solo es

plata receptiva, nuestra

firma adjunta y el sello

de la Unión de Farmacéuticos

París, calle Bonaparte, 40

descartando de las falsificaciones

de la Unión de Farmacéuticos

de la Unión de Farmacéuticos

de la Unión de Farmacéuticos

de la Unión de Farmacéuticos

de la Unión de Farmacéuticos

de la Unión de Farmacéuticos

de la Unión de Farmacéuticos

de la Unión de Farmacéuticos

de la Unión de Farmacéuticos

de la Unión de Farmacéuticos

de la Unión de Farmacéuticos

de la Unión de Farmacéuticos

de la Unión de Farmacéuticos

de la Unión de Farmacéuticos

## LA PLATENSE

FLOTILLA COMPANI LIMITED

### NAVEGACION A VAPOR

De los rios PLATA, URUGUAY, PARANA, PARAGUAY Y COSTA

DE LA PATAGONIA

### LINEA DEL RIO URUGUAY

#### ITINERARIO

El vapor ingles

## E O L O

Capitan: P. TALHOUARNE

Sube los domingos

Baja los miércoles

El vapor ingles

## V E N U S

Capitan: J. VUCASSOV



**EDUARDO ACEVEDO**

ABOGADO

**JUAN J. MENDOZA**

PROCURADOR

Se encargan de la dirección y defensa de asuntos judiciales y administrativos, arreglo de testamentos etc.  
Tienen su Estudio en la calle 25 de Mayo núms. 1 y 3.

Teléfono La Unión núm. 6.

**BARBERIA DEL RIO NEGRO**

DE

**JUAN GRECO**

110 Calle Florida 110

Altas novedades!

Especialidad en calzado para Sras. hombres y niños

En la zapatería argentina

**PILDORAS DEHAUT**

no titubean en purgarse, cuando lo necesitan. No temen el asco ni el cansancio, porque, contra lo que sucede con los demás purgantes, este no obra bien sino cuando se toma con buenos alimentos y bebidas fortificantes, cual el vino, el café, etc. Cada cual escoge, para purgarse, la hora y la comida que mas le convienen, según sus ocupaciones. Como el cansancio que la purga ocasiona queda completamente anulado por el efecto de la buena alimentación empleada, uno se decide fácilmente a volver a empezar cuantas veces sea necesario.

**LINEA DE DILIGENCIA****CAMPANA****EMPRESA INDEPENDENCIA**

Encargado: Próspero Belenquer

**NUEVO ITINERARIO**

Desde el 1° de Diciembre

**SALIDAS**

Los días 1, 7, 13, 19, y 25, de cada mes

**REGRESOS**

Los días 4, 10, 16, 22, y 28, de cada mes

**GRIGORIO V. GUYENCHE**

RENATADOR, PROCURADOR Y COMISIONISTA

Calle Progreso núm. 5

**INYECCION RAQUIN****AL COPAIBATO DE SOSA**

La causa irritación al dolor y no mancha la ropa blanca. Empleada para el tratamiento de las Cápsulas de Raquin, aprobadas por la Academia de Medicina de París, ya en muy poco tiempo los flujos (parálisis) mas intensos.

Ningún efecto preservativo.

Exigir la Firma de RAQUIN

y el Sello oficial (impreso con tinta azul)

del Gobierno francés en las

ciudades europeas.

Se vende en frascos con 6 sin frascos.

**FUMOUZE - ALBESPEYRES**

78, Faubourg Saint-Denis, PARIS,

y en todas las Farmacias del Globo.

**AGENCIA**

En esta imprenta se necesita uno que sepa leer y escribir.

**AGENCIA MARITIMA**

DE

**JUAN J. MENDOZA**

Calle 25 de Mayo núm. 1

TELÉFONO «LA UNIÓN» N° 6

FRAY-BENTOS

Agencia de LA PLATENSE FLOTILLA C° L°

id de LA VELOCE

id de CHARGEURS REUNIS

Despacho de Buques y Vapores—Despacho de Aduana en general

Servicio completo de Chatas y embarcaciones

PARA CARGA Y DESCARGA DE BUQUES Y VAPORES

**PASAJE DE ANIMALES**

A la costa argentina

Se encarga de la consignación de cargas y encomiendas de Montevideo y Buenos Aires y todos los puertos del Uruguay, Paraná y Paraguay y vice versa,—y su conducción hasta su destino.

**CARNE, HIERRO y QUINA**

El Alimento mas fortificante unido a los Tónicos mas reparadores.

**VINO FERRUGINOSO AROUD**

Y CON TODOS LOS PRINCIPIOS NUTRITIVOS DE LA CARNE

CARNE, HIERRO y QUINA! Diez años de éxito continuado y las afirmaciones de todas las eminencias médicas prueban que esta asociación de la Carne, el Hierro y la Quina constituye el reparador mas energético que se conoce para curar: la Clorosis, la Anemia, las Menstruaciones dolorosas, el Empeoramiento y la Alteración de la Sangre, el Raquitismo, las Afecciones escrofílicas y escrofílicas, etc. El Vino Ferruginoso de Aroud es, en efecto, el único que reúne todo lo que entona y fortalece los órganos, regulariza, coordina y aumenta considerablemente las fuerzas o infunde a la sangre empobrecida y descolorida: el Vigor, la Coloración y la Energía vital.

Por mayor, en París, en casa de J. FERRÉ, Farmacéutico, 102, rue Richelieu, Succesor de AROUD.

SE VENDE EN TODAS LAS PRINCIPALES BOTICAS

EXIJASE el nombre y la firma **AROUD****EL COMERCIO**

PERIODICO DE LA MAÑANA

**OFICINA DE REDACCION, ADMINISTRACION****Y TALLER DE OBRAS****CALLE MALDONADO 8, 10**

La Administración, deseosa de responder a la creciente aceptación que de día en día tiene este periódico, y al constante pedido que de trabajos viene haciéndosele, ha establecido un

**TALLER DE OBRAS**

montado con arreglo a los últimos adelantos en la Tipografía. En él, se confeccionan periódicos, memorias, folletos, circulares, esquelas, memorandums, cuentas, carteles, tarjetas de visita para las que cuenta con elegantes letras, talonarios y toda clase de trabajos comerciales.

La prontitud y economía en los precios, recomiendan este establecimiento.

**INYECCION BROU****Higiénica, Infalible y Preservativa**

La única que cura los flujos recientes o crónicos, sin el auxilio de otro medicamento. Se vende en las principales boticas del universo. (Exigir el método). 30 años de éxito.

Paris, en casa de J. FERRÉ, pharmacien, successeur de BROU, rue Richelieu, 102.

**Pronto saldrá.....!**

El Elixir alimenticio Ducro posee un sabor agradable que lo hace tomar con gusto hasta por los enfermos que mas repugancia experimentan para los alimentos.—Es un poderoso tónico aconsejado por las notabilidades médicas de París a las señoras y a las criaturas delicadas, a los ancianos y a los convalecientes en los que excita el apetito y restablece las fuerzas.—Muchos enfermos del pecho, anémicos y cloróticos se han encontrado muy bien con el uso de este Elixir después de haber empleado inútilmente otros medicamentos.

**ELIXIR ALIMENTICIO DUCRO**

**CARNE—AGUARDIENTE—CORTEZAS de NARANJAS AMARILLAS**

El Elixir alimenticio Ducro es un poderoso preservativo contra las epidemias, que los médicos americanos han empleado constantemente y con el mejor éxito durante la epidemia de fiebre amarilla en los Estados Unidos. —Conviene principalmente en los países calientes en los que se agotan las fuerzas a causa de la transpiración y en las épocas en que se está expuesto a las enfermedades contagiosas. —El Elixir alimenticio Ducro se toma, antes o después de las comidas, con un licor.

Para evitar las falsificaciones, exigirse en las etiquetas de los frascos la ortografía exacta del nombre Ducro, la inserción de las iniciales y el sello de París 1875, de oro de Compiegne 1877 y el dibujo de la torre de la iglesia de Saint-Etienne, en París. —En París, 22, Rue de Valenciennes, y en todas las Farmacias.

**MALVINAS****VAPOR DE CARGA****Sin tocar en Bs. Aires, entre**

Montevideo

Colon

Palmira

Fray Bentos

Beran

Payсандu

Este seguro, ligero y cómodo vapor, establecido definitivamente entre los puntos indicados, HARA TRES VIAJES MENSUALES transportando carga, y encomiendas, en cuya operación tomará toda clase de cuidados para efectuar un buen servicio agradable y cumplir con las personas que se dignen favorecerlo.

Los fletes se rebajaron y no se cobrará ningún gasto por lanchaje de embarque y desembarque de carga, siendo los referidos gastos por cuenta del vapor.

Para mayores datos ocurrir a

**Los agentes.**

Fray-Bentos, Junio 4 de 1886.

**NUEVO ALAMBICQUE**

(con Privilegio (S. G. D. G.))

**SISTEMA DEROY**

Para destilar Vinos, Cerveza, Cacao de Azúcar, Mielazas, Mielas, Plantas, Frutas y toda clase de jugos de materias fermentadas. Produce sin segunda destilación Aguardiente, Ron, Talla, etc., etc., de superior calidad. PEQUEÑO ALAMBICQUE para destilación de aceites esenciales. Aparatos de destilación continua y de rectificación. Sistema DEROY.

DEROY, fils aîné, Constructeur, 73, 75, 77, Grenelle, PARIS.

Envío franco del CATALOGO GENERAL ILUSTRADO

**LA VELOCE****NAVIGAZIONE ITALIANA****JUAN J. MENDOZA**

Agente en Fray-Bentos

Partenze fisse da Genova il 3 e 15 d'ogni mese coi rapidissimi e splendidi vapori—

**NAPOLI****MATTEO BRUZZO****EUROPA****SUD AMERICA****NORD AMERICA****VITTORIA****DUCA DI GALLIERA****DUCA DI GENOVA**

Si fanno ventre famiglie da

**NAPOLI****GENOVA****BARCELONA****CADIZ**

al bassissimo prezzo di \$ 45 carta.

Agencia calle 25 de Mayo Núm. 1

**GARGANTA****VOZ y BOCA****PASTILLAS DE DETHAN**

Recomendadas contra los Males de la Garganta, Extinciones de la Voz, Inflamaciones de la Boca. Efectos perniciosos del Mercurio, Irritación que produce el Tabaco, y especialmente a los Señores PREDICADORES, ABOGADOS, PROFESORES y CANTORES para facilitar la emisión de la voz.

Exigir en el rótulo a firma

Adh. DETHAN, Farmacéutico en PARIS

**Aviso**

Los abajo firmados socios de la razón comercial en el ramo de Hotel que giraba en esta Villa bajo la firma de JOSÉ SANMARTI Y Ca. ha quedado disuelta con esta fecha mediante escritura pública otorgada ante el escribano don Miguel P. Ugarte, quedando el activo y pasivo a cargo del socio don José Sanmarti.

Independencia, Diciembre 30 de 1887.

Por José Porro y Ca.—José Pigrau,  
Joaquín Bellavista, José Sanmarti.

**POBREZA****SANGRE****VINO DE BELLINI**

(con QUINA y COCAINA)

Este VINO fortificante, febrífugo, antineurálgico, cura las Afecciones escrofílicas, Fiebres, Nevroses, Palidez y regulariza la Circulación de la Sangre; con especial provecho a los Niños, a las Señoras delicadas y a las Personas debilitadas por la edad, las enfermedades o los excesos.

Exigir en el rótulo el sello oficial

del Gobierno francés y a firma de J. FAYARD.

Adh. DETHAN, Farmacéutico en PARIS